TRULink™

User Guide
Infrared (IR) Remote Control Repeater Kit

Benutzerhandbuch
Infrarot (IR)-Fernbedienungs-Repeater-Kit

Guide d'utilisation
Ensemble de Repeteur Pour Telecommande Infrarouge (IR)

Manuale dell'utente
Kit per ripetitore telecomando a infrarossi (IR)

Handleiding
Infrarood (IR) afstandscontrole-herhalingskit

Guía del usuario
Kit de repetidor para control remoto por infrarrojos

Model: 89020

TABLE OF CONTENTS

TABLE OF CONTENTS

Introduction 2
Features 3
System Requirements 4
Package Contents 5
Device Overview 6
Device Installation 7
Device Installation Diagrams 9
Technical Specifications 10
Cables To Go One Year Warranty 11
Important Safety Information 12

INHALTSVERZEICHNIS

Einführung 2
Merkmale 3
Systemanforderungen 4
Packungsinhalt 5
Geräteübersicht 6
Geräteinstallation 7
Geräteinstallation Diagramms 9
Technische Daten 10
Einjährige Garantie von Cables To Go 11
Wichtige Sicherheitshinweise 12

TABLE DES MATIERES

Introduction 2
Fonctions 3
Configuration du système 4
Contenu du pack 5
Vue générale du périphérique 6
Installation du périphérique 7
Schémas d'installation du périphérique 9
Caractéristiques techniques 10
Garantie d'un an Cables To Go 11
Informations de sécurité importantes 12

INDICE

Introducción 2
Características 3
Requisitos del sistema 4
Contenido del paquete 5
Descripción general del dispositivo 6
Instalación del dispositivo 7
Diagramas de instalación del dispositivo 9
Especificaciones técnicas 10
Un año de garantía Cables to Go 11
Información de seguridad importante 12

INHOUDSOPGAVE

Inleiding 2
Onderdelen 3
Systeemvereisten 4
Inhoud verpakking 5
Overzicht apparaat 6
Installatie apparaat 7
Overzichten apparaatinstallatie 9
Technische specificaties 10
Cables To Go 1 jaar garantie 11
Belangrijke veiligheidsinformatie 12

INDICE

Introduzione 2
Caratteristiche 3
Requisiti di Sistema 4
Contenuto della confezione 5
Panoramica del dispositivo 6
Installazione del dispositivo 7
Schemi di installazione del dispositivo 9
Specifiche tecniche 10
Cables To Go One un anno di garanzia 11
Importanti informazioni sulla sicurezza 12

INTRODUCTION

Thank you for purchasing IR Remote Control Repeater Kit. The Remote Control Repeater Kit is a system that repeats the signal of your audio/video device remote control. You can have your audio/video equipment in a closed closet and use this system to connect to the equipment, so you may be able to use your remote control(s) outside of the closed space. This system has three parts. The IR Receiver can be mounted in a central location and it receives the IR signal from your remote controls. The IR Emitters connect to your audio/video device to receive the signal. The IR Distribution Block is the central point that receives the IR signal from the IR Receiver and outputs it to the emitter. **We recommend that you read this manual thoroughly and retain for future reference.**

EINFÜHRUNG

Vielen Dank, dass Sie das IR-Fernbedienungs-Repeater-Kit gekauft haben. Das Fernbedienungs-Repeater-Kit ist ein System, das das Signal der Fernbedienung Ihrer Audio-/Videogeräte verstärkt. Sie können Ihre Audio-/Videogeräte in einen geschlossen Schrank stellen und dieses System an das System anschließen, damit Sie Ihre Fernbedienungen außerhalb des geschlossenen Raums verwenden können. Das System besteht aus drei Teilen. Der IR-Empfänger kann an einem zentralen Ort aufgestellt werden und empfängt das IR-Signal von Ihren Fernbedienungen. Die IR-Sender werden an Ihr Audio-/Videogerät angeschlossen und empfangen das Signal. Der IR-Verteilungsblock ist der zentrale Punkt, der das IR-Signal vom IR-Empfänger empfängt und es an den Sender ausgibt. Bitte lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch und bewahren Sie es zum zukünftigen Nachschlagen auf.

INTRODUCTION

Merci de votre achat d'un ensemble répéteur pour télécommande IR. L'ensemble répéteur pour télécommande est un système qui répète le signal de votre télécommande de dispositif audio/vidéo. Vous pouvez avoir votre matériel audio/vidéo dans un placard fermé et utiliser ce système pour connecter le matériel afin de pouvoir utiliser votre ou vos télécommandes en dehors du placard. Ce système est constitué de trois éléments. Le récepteur IR peut être monté dans un emplacement central et recevoir le signal IR de vos télécommandes. Les émetteurs IR se connectent à votre matériel audio/vidéo pour recevoir le signal. Le bloc de distribution IR est l'élément central qui reçoit le signal IR du récepteur IR et le transmet à l'émetteur. **Nous vous recommandons de lire attentivement ce manuel et de le conserver pour toute référence ultérieure.**

INTRODUCCION

Le agradecemos que haya adquirido el kit de repetidor para control remoto por infrarrojos. El kit de repetidor para control remoto consta de un sistema que repite la señal de los mandos de control remoto dedispositivos de audio y vídeo. Puede tener los equipos en un armario cerrado y usar este sistema para acceder a ellos, por lo que podrá utilizar los mandos de control remoto fuera del espacio cerrado. Este sistema se compone de tres partes. El receptor de infrarrojos se puede instalar en un punto central de la zona en que se necesite, y recibe la señal de infrarrojos de los mandos de control remoto. Los emisores de infrarrojos se conectan a los dispositivos de audio y vídeo para que estos puedan recibir la señal. La unidad de distribución de infrarrojos es el punto central que recibe la señal de infrarrojos del receptor de infrarrojos y la emite al emisor. **Es recomendable que lea atentamente este manual y que lo guarde para poder consultarlo en el futuro.**

INLEIDING

Hartelijk dank voor de aanschaf van de IR Remote Control Repeater Kit. De Remote Control Repeater Kit is een systeem dat een signaal van uw audio/videoafstandsbediening herhaalt. U kunt uw audio/videoapparatuur in een afgesloten kast zetten en dit systeem gebruiken om een verbinding met de apparatuur te maken zodat u de afstandsbediening(en) buiten de gesloten ruimte kunt gebruiken. Dit systeem bevat drie onderdelen. De IR-ontvanger kan op een centrale plaats worden bevestigd en ontvangt het IR-signaal van uw afstandsbediening. De IR-zenders maken een verbinding met uw audio/videoapparaat om het signaal te ontvangen. Het IR-verdeelblok is het centrale punt dat het IR-signaal van de IR-ontvanger krijgt en dit doorvoert naar de zender. **We raden u aan deze handleiding goed door te lezen en te bewaren voor gebruik in de toekomst.**

INTRODUZIONE

Grazie per aver acquistato il Kit del ripetitore del telecomando a infrarossi. Il Kit del ripetitore del telecomando è un sistema che ripete il segnale del telecomando del dispositivo audio/video. È possibile tenere l'apparecchiatura audio/video in un armadietto chiuso e usare questo sistema per collegarsi all'apparecchiatura, in modo tale da poter utilizzare il telecomando all'esterno dello spazio chiuso. Questo sistema ha tre component. Il ricevitore a infrarossi può essere montato in una posizione centrale e riceve il segnale a infrarossi dai telecomandi. Gli emettitori a infrarossi si collegato al dispositivo audio/video per ricevere il segnale. Il blocco di distribuzione a infrarossi è il punto centrale, che riceve il segnale a infrarossi dal ricevitore e lo invia all'emettitore. **Si consiglia di leggere il presente manuale attentamente e di conservarlo per riferimento futuro.**

FEATURES

FEATURES

- Extend IR for concealed audio/video devices
- Blue LED light confirms receipt of IR signal
- Operate four IR controlled audio/video devices (expandable up to 12)
- Dual band IR receiver accepts IR signals from a wide range of remotes.

MERKMALE

- Erweiterung des IR-Signals für verborgene Audio-/Videogeräte
- Blaue LED bestätigt den Empfang des IR-Signals.
- Zur Bedienung von vier IR-gesteuerten Audio-/Videogeräten (erweiterbar auf bis zu 12)
- Dual-Band-IR-Empfänger akzeptiert IR-Signale von einer Vielzahl von Fernbedienungen.

FONCTIONS

- Étend le signal IR pour les dispositifs audio/vidéo dissimulés
- Un témoin à LED bleue confirme la réception du signal IR
- Permet de contrôler quatre dispositifs audio/vidéo à commande IR (jusqu'à 12)
- Le récepteur IR à bande double accepte les signaux IR d'une large gamme de télécommandes.

FUNZIONI

- Potenziamento degli IR per dispositivi audio/video nascosti.
- Un LED blu conferma la ricezione del segnale IR
- Utilizzabile con quattro dispositivi audio/video controllati a IR (espandibile fino a 12).
- Il ricevitore a IR dual band accetta segnali IR da un'ampia gamma di telecomandi.

KENMERKEN

- Verlengt IR voor verborgen audio/videoapparaten
- Blauwe LED bevestigt ontvangst van het IR-signaal
- Bedient vier IR-bestuurde audio/videoapparaten (uitbreidbaar tot 12)
- Dubbelbands-IR-ontvanger accepteert IR-signalen van een grote diversiteit aan afstandsbedieningen

CARACTERÍSTICAS

- Extienda la señal de infrarrojos para que alcance dispositivos de audio y vídeo ocultos
- El LED de color azul confirma la recepción de la señal de infrarrojos
- Podrá controlar cuatro dispositivos de audio y vídeo por infrarrojos (se puede ampliar hasta abarcar 12)
- El receptor de infrarrojos de doble banda acepta señales de infrarrojos de una gran variedad de mandos de control remoto

System Requirements

SYSTEM REQUIREMENTS

- Audio/video devices with Infrared receivers
- Infrared remote control(s) programmed for use with desired audio/video devices

SYSTEMANFORDERUNGEN

- Audio-/Videogeräte mit IR-Empfängern
- IR-Fernbedienungen, die für die Verwendung mit den gewünschten Audio-/Videogeräten programmiert sind

CONFIGURATION DU SYSTEME

- Dispositifs audio/vidéo avec récepteurs infrarouges
- Télécommandes infrarouges programmées pour les dispositifs audio/vidéo souhaités

REQUISITI DI SISTEMA

- Dispositivi audio/video con ricevitori a infrarossi
- Telecomandi a infrarossi programmati per l'uso con dispositivi audio/video desiderati

SYSTEEMVEREISTEN

- Audio/videoapparaten met infrarood-ontvangers
- Infrarood afstandbediening(en) geprogrammeerd voor gebruik met de gewenste audio/videoapparaten

REQUISITOS DEL SISTEMA

- Dispositivos de audio y vídeo con receptores de infrarrojos
- Mandos de control remoto por infrarrojos programados para su uso con los dispositivos de audio y vídeo deseados

PACKAGE CONTENTS

PACKAGE CONTENTS

- IR distribution block
- Mini IR receiver
- Two dual IR emitters
- Universal (UK-EU) power adapter

PACKUNGSINHALT

- IR-Verteilungsblock
- Mini-IR-Empfänger
- 2 IR-Doppelsender
- Universal-Netzadapter (UK-EU)

CONTENU DU PACK

- Bloc de distribution IR
- Mini récepteur IR
- Deux émetteurs IR doubles
- Adaptateur universel (RU et UE)

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

- Blocco di distribuzione IR
- Mini-ricevitore IR
- Due emettitori IR dual
- Adattatore di alimentazione universale (UK-UE)

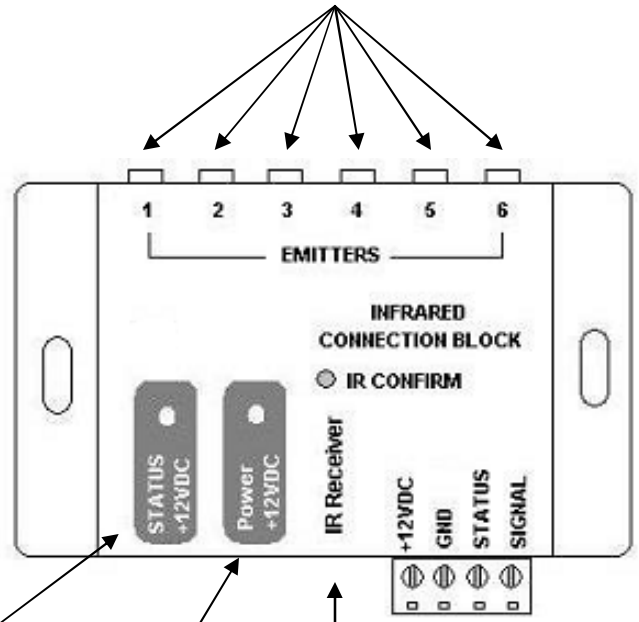
INHOUD VERPAKKING

- IR-verdeelblok
- Mini IR-ontvanger
- Twee dubbele IR-zenders
- Universele (GB-EU) stroomadapter

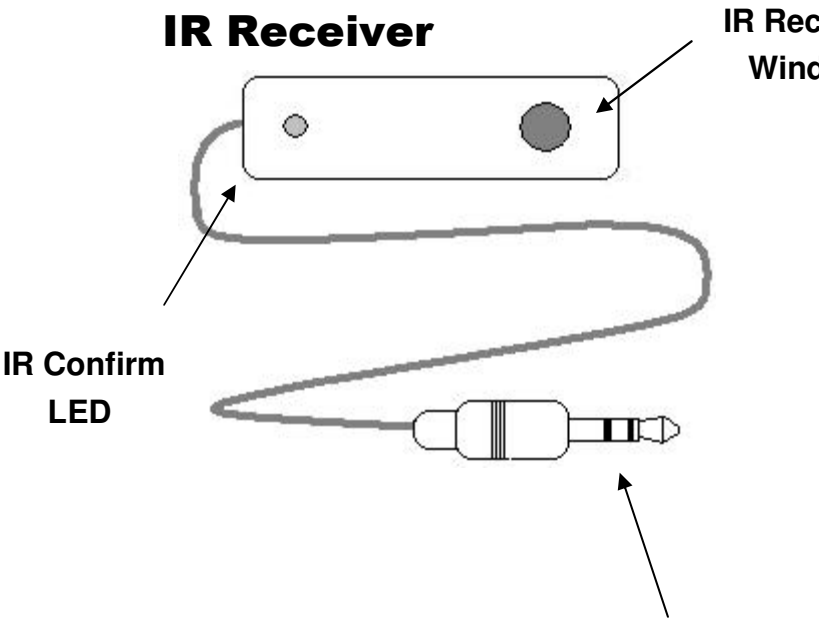
CONTENIDO DEL PAQUETE

- Unidad de distribución de infrarrojos
- Minirreceptor de infrarrojos
- Dos emisores dobles de infrarrojos
- Adaptador de corriente universal (Reino Unido-UE)

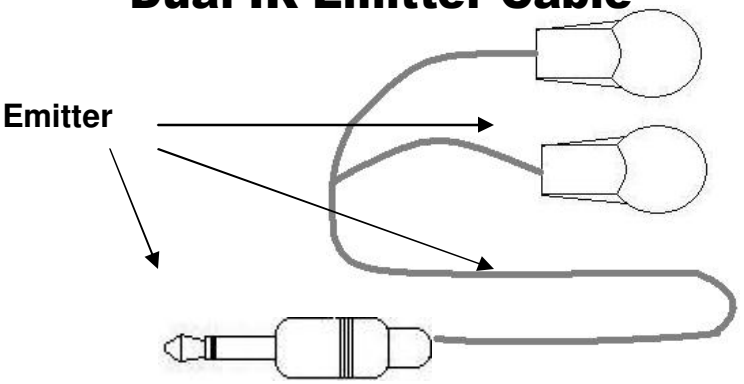
IR Distribution Block



IR Receiver



Dual IR Emitter Cable



DEVICE INSTALLATION

Note: Careful consideration must be used when placing the IR Receiver near a Plasma Display. Plasma Displays emit IR frequencies during use and may cause interference.

Step 1
Connect IR Receiver to 3.5mm jack on the IR Distribution block.

Step 2
Connect Dual IR Emitter Cables to 3.5mm Emitter Output jacks on the IR Distribution Bock. (up to six)

Step 3
Remove protective paper from IR Emitters to reveal adhesive surface.

Step 4 (optional)
Attach IR Emitters using adhesive surface directly on audio/video devices IR receiver window.

Step 5
Remove protective paper from IR Receiver to reveal adhesive surface.

Step 6
Attach IR Receiver using adhesive surface at desired location. This is commonly placed on the front of your television or enclosure.

Step 7
Attach included power adapter to the power input jack on the IR Distribution Block.

Step 8
Connect included power adapter to available power outlet.

Step 9 (Optional)
Connect included power adapter to Switchable Power Outlet jack to indicate device power on status.

Step 10 (Optional)
Connect optional wall mount IR Receiver (Sold separately) using UTP Cat5e/6 cable to terminal block.

GERÄTEINSTALLATION

Hinweis: Die Aufstellung des IR-Empfängers in der Nähe eines Plasmabildschirms kann problematisch sein. Plasmabildschirme senden während der Verwendung IR-Frequenzen aus, die zu Störungen führen können.

Schritt 1
Schließen Sie den IR-Empfänger an die 3,5-mm-Buchse am IR-Verteilungsblock an.

Schritt 2
Schließen Sie die IR-Doppelsenderkabel an die 3,5-mm-Senderausgangsbuchsen am IR-Verteilungsblock an. (bis zu sechs)

Schritt 3
Entfernen Sie die Schutzfolie von den IR-Sendern, so dass die Klebefläche freiliegt.

Schritt 4 (optional)
Befestigen Sie die IR-Sender mithilfe der Klebefläche direkt auf dem IR-Empfängerfenster des Audio-/Videogeräts.

Schritt 5
Entfernen Sie die Schutzfolie vom IR-Empfänger, so dass die Klebefläche freiliegt.

Schritt 6
Befestigen Sie den IR-Empfänger mithilfe der Klebefläche am gewünschten Ort. Dies ist normalerweise die Vorderseite des Fernsehgeräts oder des Gehäuses.

Schritt 7
Schließen Sie den mitgelieferten Netzadapter an die Netzeingangsbuchse am IR-Verteilungsblock an.

Schritt 8
Schließen Sie den mitgelieferten Netzadapter an eine freie Steckdose an.

Schritt 9 (optional)
Schließen Sie den mitgelieferten Netzadapter an eine schaltbare Netzausgangsbuchse

INSTALLATION DU PERIPHERIQUE

Remarque : prendre des précautions si le récepteur IR doit être placé près d'un écran plasma. Les écrans plasma émettent des fréquences IR pendant leur fonctionnement et peuvent provoquer des interférences.

Étape 1
Connecter le récepteur IR à la prise jack 3,5 mm sur le bloc de distribution.

Étape 2
Connecter les câbles émetteurs IR doubles aux prises de sortie jack 3,5 mm sur le bloc de distribution IR (jusqu'à six).

Étape 3
Retirer le papier protecteur des émetteurs IR pour mettre à nu la surface adhésive.

Étape 4 (facultative)
Fixer les émetteurs IR en appliquant directement leur surface adhésive sur la fenêtre de réception IR des dispositifs audio/vidéo.

Étape 5
Retirer le papier protecteur du récepteur IR pour mettre à nu la surface adhésive.

Étape 6
Fixer le récepteur IR en appliquant directement sa surface adhésive à l'emplacement souhaité. En général, en façade de la télévision ou du boîtier.

Étape 7
Fixer l'adaptateur livré avec le dispositif à la prise jack d'entrée du bloc de distribution IR.

Étape 8
Brancher l'adaptateur livré avec le dispositif sur une prise secteur.

Étape 9 (facultative)
Brancher l'adaptateur livré avec le dispositif sur une sortie jack commutable pour indiquer la mise sous tension du dispositif.

Étape 10 (facultative)
Brancher le récepteur IR à fixation murale en option (vendu séparément) à l'aide de câbles UTP Cat5e/6 au bloc de jonction.

INSTALLAZIONE DISPOSITIVO

Nota: è necessario prestare la dovuta attenzione quando si posiziona il ricevitore a IR vicino a uno schermo al plasma. Gli schermi al plasma emettono frequenze a IR durante l'uso e possono causare interferenze.

Fase 1
Collegare il ricevitore a IR al jack da 3,5 mm sul blocco di distribuzione a IR.

Fase 2
Collegare i cavi dell'emettitore a IR dual ai jack di uscita dell'emettitore da 3,5 mm sul blocco di distribuzione a IR. (fino a sei)

Fase 3
Rimuovere la copertura protettiva dagli emettitori a IR per esporre la superficie adesiva.

Fase 4 (opzionale)
Collegare gli emettitori a IR usando la superficie adesiva direttamente sulla finestra del ricevitore a IR dei dispositivi audio/video.

Fase 5
Rimuovere la copertura protettiva dal ricevitore a IR per esporre la superficie adesiva.

Fase 6
Attaccare il ricevitore a IR usando la superficie adesiva nella posizione desiderata. Generalmente, viene posto sulla parte anteriore del televisore o dell'armadietto.

Fase 7
Collegare l'adattatore di alimentazione incluso al jack di ingresso dell'alimentazione sul blocco di distribuzione a IR.

Fase 8
Collegare l'adattatore di alimentazione all'uscita di alimentazione disponibile.

Fase 9 (opzionale)
Collegare l'adattatore di alimentazione incluso al jack di uscita dell'alimentazione scambiabile, per accedere il dispositivo.

Fase 10 (opzionale)
Collegare il ricevitore a IR per montaggio a parete opzionale (venduto separatamente) usando un cavo Cat5e/6 UTP alla morsettiera.

INSTALLATIE APPARAAT

Opmerking: Wees voorzichtig bij het plaatsen van een IR-ontvanger in de buurt van een plasmascherm Plasmaschermen stralen IR-frequenties uit tijdens gebruik en kunnen storingen veroorzaken.

Stap 1
Sluit de IR-ontvanger aan op de 3,5 mm-aansluiting op het IR-verdeelblok

Stap 2
Sluit de dubbele IR-zendkabels aan op de 3,5 mm zenderuitgangen op het IR-verdeelblok. (tot zes)

Stap 3
Verwijder het beschermende materiaal van de IR-zender om het hechtende oppervlak bloot te leggen.

Stap 4 (optioneel)
Bevestig IR-zenders met behulp van het hechtend oppervlak rechtstreeks op het ontvangstvlak van de audio/videoapparatuur.

Stap 5
Verwijder het beschermende materiaal van de IR-zender om het hechtende oppervlak bloot te leggen.

Stap 6
Bevestig de IR-ontvanger met het hechtende vlak op de gewenste locatie. Doorgaans is dit aan de voorkant van uw tv of van een kast.

Stap 7
Sluit de meegeleverde stroomadapter aan op de stroomaansluiting op het IR-verdeelblok.

Stap 8
Sluit de meegeleverde adapter aan op de stroomvoorziening

Stap 9 (optioneel)
Sluit de meegeleverde stroomadapter aan op de stroomaansluitingsschakelaar om aan te geven dat de stroom is ingeschakeld.
oppervlak rechtstreeks op het ontvangstvlak van de audio/videoapparatuur.

Stap 10 (optioneel)
Verbind een optionele IR-ontvanger voor muurvestiging (afzonderlijk verkrijgbaar) met behulp van de UTP Cat5e/6-kabel aan op het klemmenblok.

INSTALACION DEL DISPOSITIVO

Nota: se debe tener especial cuidado al colocar el receptor de infrarrojos en las cercanías de una pantalla de plasma. Las pantallas de plasma emiten frecuencias de infrarrojos durante su uso y pueden causar interferencias.

Paso 1
Conecte el receptor de infrarrojos a la clavija de 3,5 mm de la unidad de distribución de infrarrojos.

Paso 2
Conecte los cables de los emisores dobles de infrarrojos a las clavijas de salida de 3,5 mm de los emisores que tiene la unidad de distribución de infrarrojos. (Hasta seis.)

Paso 3
Retire el papel protector de los emisores de infrarrojos para dejar al descubierto la superficie adhesiva.

Paso 4 (opcional)
Adhiera los emisores de infrarrojos por la superficie adhesiva directamente a la ventana del receptor de infrarrojos de los dispositivos de audio y vídeo.

Paso 5
Retire el papel protector del receptor de infrarrojos para dejar al descubierto la superficie adhesiva.

Paso 6
Adhiera el receptor de infrarrojos por la superficie adhesiva al lugar deseado. Lo habitual es colocarlo enfrente del televisor o el armario en que guarde los equipos.

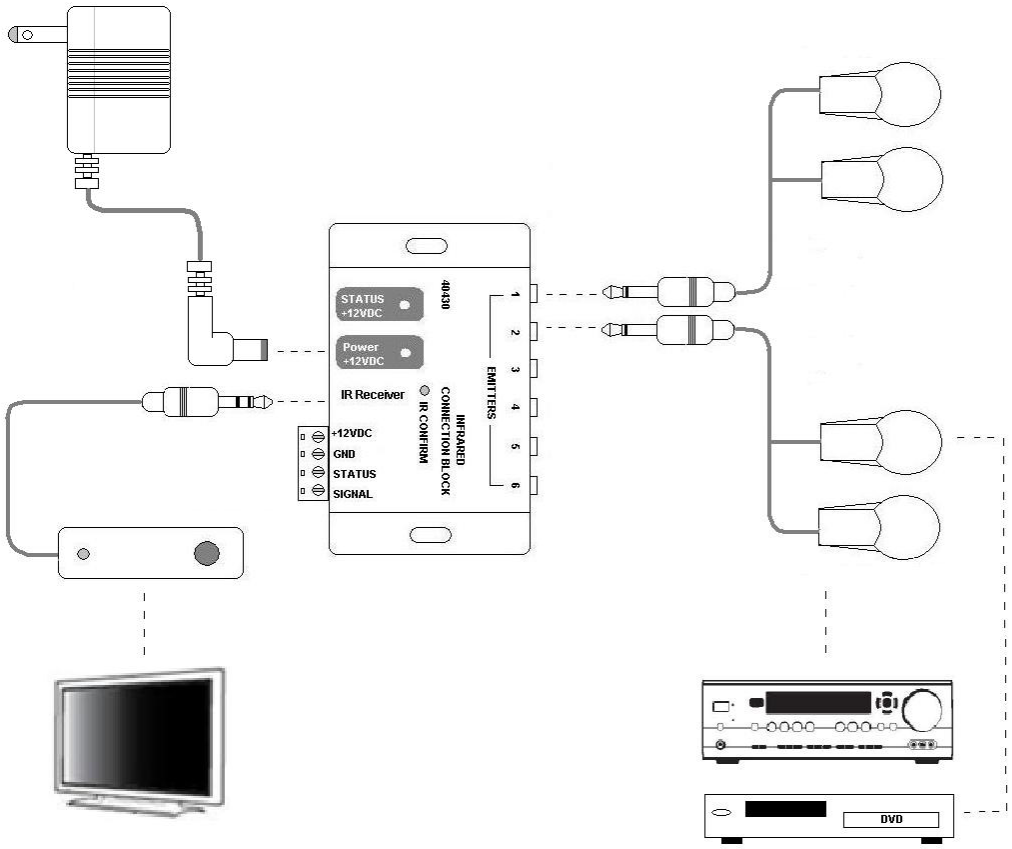
Paso 7
Conecte el adaptador de corriente del kit a la clavija de entrada de corriente de la unidad de distribución de infrarrojos.

Paso 8
Conecte el adaptador de corriente del kit a una toma de corriente.

Paso 9 (opcional)
Conecte el adaptador de corriente a la clavija de salida de corriente conmutable para así poder ver si el dispositivo está encendido.

Paso 10 (opcional)
Conecte el receptor de infrarrojos para montaje en pared opcional (a la venta por separado) con el cable Cat5e/6 UTP a la caja de conexiones.

APPLICATION DIAGRAMS



Receiver Frequency Range	34 KHz to 60 KHz
Transmit Frequencies	38 KHz & 56 KHz
Range	40ft.(12m) @ 38 KHz & 25ft.(7.6m) @ 56 KHz
Power	12V DC, 31mA max.
Dimensions (IR Receiver) (IR Distribution Block)	45 (L) x 14 (W) X 13 (H) mm 82 (L) X 60 (W) X 27 (H) mm
Cord Length (IR Receiver) (IR Emitters) (Power Adapter)	3.0 m 3.0 m 1.5 m
Connector Type (Emitters and Receivers)	1/8” (3.5mm) plug
Weight (IR Receiver) (IR Connecting Block) (IR Emitter)	0.03 kg 0.11 kg Less than 0.01 kg

CABLES TO GO® ONE YEAR WARRANTY / EINJÄHRIGE GARANTIE VON CABLES TO GO®/ GARANTIE D'UN AN DE CABLES TO GO® / GARANZIA DI UN ANNO CABLES TO GO®/ CABLES TO GO® EÉNJAARSGARANTIE / UN AÑO DE GARANTÍA CABLES TO GO®

At Cables To Go, we want you to be totally confident in your purchase. That is why we offer a one year warranty on this device. If you experience problems due to workmanship or material defect for the duration of this warranty, we will repair or replace this device. To request a Return Merchandise Authorisation (RMA) number, contact customer service at 0800 328 2916 or www.cablestogo.co.uk

Wir bei Cables To Go möchten, dass Sie mit Ihrem Kauf vollständig zufrieden sind. Deshalb bieten wir eine einjährige Garantie auf dieses Gerät. Wenn während dieser Garantie Probleme aufgrund eines Fertigungs- oder Materialfehlers auftreten, reparieren oder ersetzen wir dieses Gerät. Wenden Sie sich zum Anfordern einer Return Merchandise Authorization (RMA)-Nummer an unseren Kundenservice unter 0800 328 2916 oder www.cablestogo.co.uk.

Chez Cables To Go, nous voulons que vous soyez complètement satisfait de votre achat. C'est pourquoi vous bénéficiez d'un an de garantie sur cet appareil. Si vous rencontrez des problèmes liés à des défauts matériels ou de fabrication pendant la durée de cette garantie, nous réparerons ou remplacerons cet appareil. Pour demander un numéro d'autorisation de retour de marchandise (ARM), contactez le service client au 0800.328.2916 ou www.cablestogo.co.uk.

Alla Cables To Go, vogliamo che i nostri clienti abbiano totale fiducia nei loro acquisti. Ecco perché, su questo dispositivo offriamo una garanzia di un anno. Qualora nel corso del periodo coperto da garanzia dovessero verificarsi problemi legati alla manodopera o ai materiali utilizzati, sarà nostra cura occuparci della riparazione o della sostituzione del dispositivo. Per richiedere un numero RMA (Return Merchandise Authorization / autorizzazione alla restituzione della merce), contattare il Servizio Clienti al numero 0800 328 2916 o visitare il sito www.cablestogo.co.uk.

Bij Cables To Go willen we dat u volledig op uw aankoop kunt vertrouwen. Daarom bieden we een garantie van een jaar op dit apparaat. Als u problemen ondervindt door slecht vakmanschap of een materieel defect tijdens de garantieperiode, zullen we het apparaat repareren of vervangen. Als u een RMA-nummer (Return Merchandise Authorization - Toestemming voor retour van consumentenproducten) wilt, kunt u contact opnemen met klantenservice op 0800 328 2916 of via www.cablestogo.co.uk. En Cables To Go queremos que confíe completamente en su compra. Esa es la razón por la que ofrecemos un año de garantía en este dispositivo. Si experimenta problemas debidos a mano de obra o defectos de material durante el periodo de validez de esta garantía, repararemos o sustituiremos este dispositivo. Para solicitar un número de autorización de devolución de mercancía, contacte con el servicio de atención al cliente en el número de teléfono 0800 328 2916 o visite www.cablestogo.co.uk

IMPORTANT SAFETY INFORMATION

IMPORTANT SAFETY INFORMATION

Do not plug the unit in any outlet that does not have enough current to allow the device to function. Refer to the specifications in this manual for power level of the unit.
Liquid: If this unit or its corresponding power adapter has had liquid spilled on or in it, do not attempt to use the unit. Do not attempt to use this product in an outdoor environment as elements such as rain, snow, hail, etc. can damage the product. In case of a storm, it is recommended that you unplug this device from the outlet.
Avoid placing this product next to objects that produce heat such as portable heaters, space heaters, or heating ducts.
THERE ARE NO USER SERVICEABLE PARTS. Do not attempt to open this product and expose the internal circuitry. If you feel that the product is defective, unplug the unit and refer to the warranty information section of this manual.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Schließen Sie das Gerät nicht an eine Steckdose an, die nicht genug Strom für das Gerät liefert. Die entsprechenden Daten für das Gerät finden Sie in diesem Handbuch.
Flüssigkeit: Wenn auf dieses Gerät oder den dazugehörigen Netzadapter Flüssigkeiten geschüttet wurden, darf es/er nicht verwendet werden. Verwenden Sie dieses Produkt nicht im Freien, da Regen, Schnee, Hagel usw. das Produkt beschädigen können. Ziehen Sie bei einem Gewitter den Netzstecker des Geräts.
Stellen Sie dieses Produkt nicht in der Nähe von Gegenständen auf, die Hitze erzeugen, zum Beispiel tragbare Heizgeräte, Heizöfen oder Heizungsleitungen.
ES BEFINDEN SICH KEINE VOM BENUTZER REPARIERBAREN TEILE IM GERÄT. Versuchen Sie nicht, das Produkt zu öffnen und den internen Schaltkreis freizulegen. Wenn das Produkt defekt ist, ziehen Sie den Netzstecker und sehen Sie im Abschnitt mit den Garantieinformationen in diesem Handbuch nach.

INFORMATIONS DE SECURITE IMPORTANTES

Pour permettre à l'appareil de fonctionner, ne branchez pas l'unité sur une prise ne délivrant pas assez de courant. Reportez-vous aux spécifications de ce manuel pour connaître le niveau d'alimentation de l'unité.
Liquide : Si du liquide s'est répandu sur ou à l'intérieur de cette unité ou son adaptateur d'alimentation correspondant, n'essayez pas d'utiliser cette unité. N'essayez pas d'utiliser ce produit dans un environnement extérieur car des éléments tels que la pluie, la neige, la grêle, etc. peuvent endommager ce produit.
En cas de tempête, il est recommandé de débrancher cet appareil de la source de courant.
Évitez de placer ce produit près d'objets produisant de la chaleur comme les appareils de chauffage portables ou non et les conduits de chauffage
AUCUNE PIÈCE NE NÉCESSITE D'ÊTRE ENTRETENUE PAR L'UTILISATEUR. N'essayez pas d'ouvrir ce produit et d'exposer sa circuiterie interne. Si vous pensez que ce produit présente des défauts, débranchez l'unité et reportez-vous à la section de ce guide comportant des informations de garantie.

INFORMATIONS DE SECURITE IMPORTANTES

Non collegare l'unità a prese che non dispongono di un quantitativo di corrente sufficiente a garantire il corretto funzionamento del dispositivo. Consultare le specifiche tecniche presenti in questo manuale per maggiori informazioni relative al livello energetico del dispositivo.
Liquidi: Se l'unità o il relativo alimentatore entrano in contatto con dei liquidi, non cercare di utilizzare il dispositivo. Non cercare di utilizzare il prodotto in presenza di pioggia, neve, grandine, ecc. Il dispositivo si potrebbe danneggiare.
In caso di temporale si consiglia di scollegare il dispositivo dalla presa di corrente.
Evitare di posizionare il dispositivo nelle vicinanze di oggetti che producono calore come ad esempio stufette portatili, convettori termici o condotti di riscaldamento.
IL DISPOSITIVO NON CONTIENE PARTI CHE POSSONO ESSERE RIPARATE DALL'UTENTE. Non cercare di aprire il prodotto fino a scoprire i circuiti interni. Se si ritiene che il prodotto sia difettoso, scollegare l'unità e consultare la sezione informativa sulla garanzia all'interno del presente manuale.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINFORMATIE

Sluit de unit niet aan op een stopcontact dat niet genoeg spanning levert om het apparaat te laten functioneren. Raadpleeg de specificaties in deze handleiding voor het spanningsniveau van de unit.
Vloeistof:Als op of in deze unit of de bijbehorende stroomadapter vloeistof is gemorst, moet de unit niet gebruiken.
Gebruik dit product niet buitenshuis aangezien regen, sneeuw, hagel enz. schade aan het product kunnen toebrengen.
Bij onweer is het aan te bevelen dit product van de stroom af te halen.
Plaats dit product niet bij voorwerpen die hitte afgeven zoals radiatoren, verwarmingselementen of verwarmingsbuizen.
ER ZIJN GEEN ONDERDELEN DIE DE GEBRUIKER ZELF KAN HERSTELLEN. Dit product niet te openen en het interne circuit niet blootstellen. Als u meent dat het product defect is, koppel de unit dan af en raadpleeg het gedeelte in deze handleiding over de garantie-informatie.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD IMPORTANTE

No conecte la unidad en una salida que no disponga de suficiente corriente como para permitir que el dispositivo funcione. Consulte en este manual las especificaciones sobre nivel de potencia de la unidad.
Líquidos: Si se han derramado líquidos sobre la unidad, en la unidad o en su correspondiente adaptador de potencia, no intente utilizar la unidad. No intente utilizar este producto en el exterior, ya que elementos como la lluvia, la nieve, el granizo, etc. pueden dañar el producto.
En caso de tormenta, se recomienda que desconecte este dispositivo del enchufe.
Evite situar este producto cerca de objetos que produzcan calor, como calefacciones portátiles, calefactores o conductos de calefacción.
NO HAY PIEZAS QUE PUEDA REPARAR EL PROPIO USUARIO. No intente abrir este producto y exponer la circuitería interna. Si cree que el producto presenta algún defecto, desconecte la unidad y consulte la sección de garantía de este manual.

For more information on this product or to check for updated drivers,
manuals or frequently asked questions please visit our website.

Weitere Informationen über dieses Produkt und aktualisierte Treiber,
Handbücher und häufig gestellte Fragen finden Sie auf unserer Website.

Pour plus d'informations concernant ce produit ou pour rechercher des pilotes actualisés,
des manuels ou des questions souvent posées, veuillez visiter notre site web.

Per ulteriori informazioni su questo prodotto oppure per verificare la presenza di aggiornamenti di driver
e manuali o per consultare le domande frequenti, visitare il nostro sito web.

Ga voor meer informatie over dit product of over bijgewerkte stuurprogramma's,
handleidingen of veel gestelde vragen naar onze website.

Para obtener más información sobre este producto o para comprobar controladores actualizados,
manuales o preguntas frecuentes, visite nuestro sitio web.

www.cablestogo.co.uk

CablesToGo®
Service Through Every Connection

VER. 2.1.06.02.10